



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Odbor za razvoj*

---

**2011/0412(COD)**

4.6.2012

## **MNENJE**

Odbora za razvoj

za Odbor za zunanje zadeve

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta financiranja za spodbujanje demokracije in človekovih pravic po svetu (COM(2011)0844 – C7-0496/2011 – 2011/0412(COD))

Pripravljaivec mnenja: Filip Kaczmarek

PA\_Legam

## PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za razvoj poziva Odbor za zunanje zadeve kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

### Predlog spremembe 1

#### Predlog uredbe Uvodna izjava 5

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(5) Ta instrument financiranja prispeva k doseganju ciljev zunanjega ukrepanja Unije, vključno s cilji evropske razvojne politike.

*Predlog spremembe*

(5) Ta instrument financiranja prispeva k doseganju ciljev zunanjega ukrepanja Unije, vključno s cilji evropske razvojne politike **na podlagi Evropskega soglasja za razvoj<sup>1</sup>, usklajenosti politik za razvoj in pristopa k razvoju, ki temelji na človekovih pravicah.**

---

<sup>1</sup> UL C 46, 24.2.2006, str. 1.

### Predlog spremembe 2

#### Predlog uredbe Uvodna izjava 8

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(8) Demokracija in **človekove pravice** so **neločljivo povezane**, kakor je navedeno v sklepih Sveta z dne 18. novembra 2009 o podpori demokraciji v zunanjih odnosih EU. Temeljni svobodi izražanja in združevanja sta osnovna pogoja za politični pluralizem in demokratične procese, demokratični nadzor in delitev oblasti pa sta bistvena za ohranjanje neodvisnega sodstva in pravne države, ki **sta potrebna** za učinkovito varstvo človekovih pravic.

*Predlog spremembe*

(8) Demokracija, **demokratično upravljanje, razvoj in spoštovanje vseh človekovih pravic** so **soodvisni in se vzajemno krepijo**, kakor je navedeno v sklepih Sveta z dne 18. novembra 2009 o podpori demokraciji v zunanjih odnosih EU. Temeljni svobodi izražanja in združevanja sta osnovna pogoja za politični pluralizem in demokratične procese, demokratični nadzor in delitev oblasti pa sta bistvena za ohranjanje neodvisnega sodstva, **zakonodajne oblasti** in pravne države, ki **so potrebni** za učinkovito

varstvo človekovih pravic.

### Predlog spremembe 3

#### Predlog uredbe

#### Uvodna izjava 9

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(9) Naloga oblikovati in ohranjati kulturo človekovih pravic in poskrbeti, da demokracija deluje za državljane, ki je sicer posebej nujna in težka v nastajajočih demokracijah, je v bistvu nenehen izziv, s katerim se mora spopadati predvsem prebivalstvo zadevne države, pri čemer se zavezanost mednarodne skupnosti **ne sme zmanjšati**. Zanj je potrebna tudi vrsta institucij, zlasti demokratični nacionalni parlamenti, ki morajo zagotavljati udeležbo, zastopanost, odzivnost in odgovornost.

*Predlog spremembe*

(9) Naloga oblikovati in ohranjati kulturo človekovih pravic in **načela dobrega finančnega, družbenega, javnega in davčnega upravljanja** ter poskrbeti, da demokracija deluje za državljane, ki je sicer posebej nujna in težka v nastajajočih demokracijah, je v bistvu nenehen izziv, s katerim se mora spopadati predvsem prebivalstvo zadevne države, pri čemer se **ne sme zmanjšati** zavezanost mednarodne skupnosti **k spodbujanju pravice do procesa razvoja, v katerem se lahko v celoti uresničijo vse človekove pravice in temeljne svoboščine**. Zanj je potrebna tudi vrsta institucij, zlasti demokratični nacionalni parlamenti, ki morajo zagotavljati udeležbo, zastopanost, odzivnost in odgovornost.

### Predlog spremembe 4

#### Predlog uredbe

#### Uvodna izjava 11

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(11) Pomoč Unije na podlagi te uredbe je namenjena dopolnitvi različnih drugih orodij za izvajanje politik Unije v zvezi z demokracijo in človekovimi pravicami, ki segajo od političnega dialoga in diplomatskih ukrepov do raznih instrumentov finančnega in tehničnega sodelovanja, vključno z geografskimi in tematskimi programi. Dopolnjevala bo tudi ukrepe instrumenta za stabilnost, ki so bolj

*Predlog spremembe*

(11) Pomoč Unije na podlagi te uredbe je namenjena dopolnitvi različnih drugih orodij za izvajanje politik Unije v zvezi z demokracijo in človekovimi pravicami, ki segajo od političnega dialoga in diplomatskih ukrepov do raznih instrumentov finančnega in tehničnega sodelovanja, vključno z geografskimi in tematskimi programi. Dopolnjevala bo tudi ukrepe instrumenta za stabilnost **in prihodnje evropskega sklada za**

povezani s kriznimi razmerami.

*demokracijo*, ki so bolj povezani s kriznimi razmerami, **a bo od njih neodvisna**.

## **Predlog spremembe 5**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 12**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(12) Unija bo v skladu s to uredbo zagotavljala pomoč za obravnavanje **vprašanj v zvezi s človekovimi pravicam in demokratizacijo** na globalni, regionalni, nacionalni in lokalni ravni v partnerstvu s civilno družbo, ki naj bi obsegala vse vrste socialnih ukrepov posameznikov ali skupin, neodvisnih od države in dejavnih na področju človekovih pravic in spodbujanja demokracije.

*Predlog spremembe*

(12) Unija bo v skladu s to uredbo zagotavljala pomoč za obravnavanje **izzivov** na globalni, regionalni, nacionalni in lokalni ravni, **da bi spodbujali demokracijo, demokratično upravljanje, razvoj in spoštovanje vseh človekovih pravic** v partnerstvu s civilno družbo, ki naj bi obsegala vse vrste socialnih ukrepov posameznikov ali skupin, neodvisnih od države in dejavnih na področju človekovih pravic in spodbujanja demokracije.

## **Predlog spremembe 6**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 13**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(13) Medtem ko morajo biti cilji v zvezi z demokracijo in človekovimi pravicami vedno bolj vključeni v vse instrumente financiranja zunanje pomoči, bo imela pomoč Unije na podlagi te uredbe posebno dopolnilno in dodatno vlogo zaradi svojega globalnega značaja in neodvisnosti njenega ukrepanja od soglasja vlad in drugih javnih organov tretjih držav. To bo omogočalo sodelovanje s civilno družbo glede občutljivih vprašanj v zvezi s človekovimi pravicami in demokracijo ter zagotavljalo prožnost odzivanja na spreminjajoče se okoliščine. Poleg tega mora Uniji zagotoviti zmogljivosti za oblikovanje in podporo specifičnih ciljev in ukrepov na mednarodni ravni, ki niso niti geografsko

*Predlog spremembe*

(13) Medtem ko morajo biti cilji v zvezi z demokracijo in človekovimi pravicami vedno bolj vključeni v vse instrumente financiranja zunanje pomoči, bo imela pomoč Unije na podlagi te uredbe posebno dopolnilno in dodatno vlogo zaradi svojega globalnega značaja in neodvisnosti njenega ukrepanja od soglasja vlad in drugih javnih organov tretjih držav. To bo omogočalo sodelovanje s civilno družbo glede občutljivih vprašanj v zvezi s človekovimi pravicami in demokracijo, **omogočalo bo upoštevanje načel dobrega finančnega, družbenega, javnega in davčnega upravljanja** ter tako zagotavljalo prožnost odzivanja na spreminjajoče se okoliščine. Poleg tega mora Uniji zagotoviti

povezani niti se ne nanašajo na krizne razmere in pri katerih bi bil lahko potreben nadnacionalni pristop ali ki bi lahko vključevale dejavnosti znotraj Unije in tudi v vrsti tretjih držav. Poleg tega bo zagotovila potrebni okvir za dejavnosti, kot je podpora neodvisnim misijam Evropske unije za opazovanje volitev, ki zahtevajo skladnost politike, enoten sistem upravljanja in skupne standarde izvajanja.

zmogljivosti za oblikovanje in podporo specifičnih ciljev in ukrepov na mednarodni ravni, ki niso niti geografsko povezani niti se ne nanašajo na krizne razmere in pri katerih bi bil lahko potreben nadnacionalni pristop ali ki bi lahko vključevale dejavnosti znotraj Unije in tudi v vrsti tretjih držav. Poleg tega bo zagotovila potrebni okvir za dejavnosti, kot je podpora neodvisnim misijam Evropske unije za opazovanje volitev, ki zahtevajo skladnost politike, enoten sistem upravljanja in skupne standarde izvajanja.

## **Predlog spremembe 7**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 1 – odstavek 2 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(a) povečanje spoštovanja in upoštevanja človekovih pravic in temeljnih svoboščin, kakor so razglašene v Splošni deklaraciji o človekovih pravicah in drugih mednarodnih in regionalnih instrumentih človekovih pravic, ter krepitev njihovega varstva, spodbujanja in spremljanja, zlasti s podporo zadevnim organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in žrtvam zatiranja in zlorab;

*Predlog spremembe*

(a) povečanje spoštovanja in upoštevanja človekovih pravic in temeljnih svoboščin, kakor so razglašene v Splošni deklaraciji o človekovih pravicah in drugih mednarodnih in regionalnih instrumentih človekovih pravic, ter krepitev njihovega varstva, spodbujanja in spremljanja, zlasti s podporo zadevnim organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in žrtvam zatiranja in zlorab, ***da bi izboljšali in dosegli demokratične življenjske standarde ter uskladili človekovo dostojanstvo in demokratizacijo;***

## **Predlog spremembe 8**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 1 – odstavek 2 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) podpora in utrjevanje demokratičnih reform v tretjih državah s spodbujanjem participativne in predstavniške demokracije, krepitev celotnega

*Predlog spremembe*

(b) podpora in utrjevanje demokratičnih reform ***ter upravljanja*** v tretjih državah s spodbujanjem participativne in predstavniške demokracije, ***zlasti z***

demokratskega ciklusa ter izboljšanje zanesljivosti volilnih postopkov, zlasti z misijami za opazovanje volitev.

***odločilno vlogo nacionalnih parlamentov, lokalnih oblasti in civilne družbe, ter uporaba načel dobrega finančnega, družbenega, javnega in davčnega upravljanja, s tem pa krepitev celotnega demokratičnega ciklusa ter izboljšanje zanesljivosti volilnih postopkov, zlasti z misijami za opazovanje volitev ter dejavnostmi lokalne civilne družbe v zvezi s spremljanjem volitev.***

## **Predlog spremembe 9**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 2 – odstavek 1 – točka a – točka i**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(i) uveljavljanju svobode zbiranja in združevanja, neoviranega gibanja oseb, svobode izražanja mnenja in izražanja, tudi umetniškega in kulturnega, medijske svobode in neodvisnosti pluralnih medijev, tako tradicionalnih kot tistih, ki temeljijo na informacijski in komunikacijski tehnologiji, svobode interneta in ukrepov za odpravljanje upravnih ovir pri uresničevanju teh svoboščin, vključno z bojem proti cenzuri;

*Predlog spremembe*

(i) uveljavljanju ***in uzakonjenju*** svobode zbiranja in združevanja, neoviranega gibanja oseb, svobode izražanja mnenja in izražanja, tudi umetniškega in kulturnega, medijske svobode in neodvisnosti pluralnih medijev, tako tradicionalnih kot tistih, ki temeljijo na informacijski in komunikacijski tehnologiji, svobode interneta in ukrepov za odpravljanje upravnih ovir pri uresničevanju teh svoboščin, vključno z bojem proti cenzuri;

## **Predlog spremembe 10**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 2 – odstavek 1 – točka a – točka ii**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(ii) krepitvi pravne države, uveljavljanju neodvisnosti sodstva, spodbujanju in vrednotenju pravnih in institucionalnih reform ter spodbujanju dostopa do sodnega varstva;

*Predlog spremembe*

(ii) krepitvi pravne države, uveljavljanju neodvisnosti sodstva ***in zakonodajne oblasti – zlasti nacionalnih parlamentov,*** spodbujanju in vrednotenju pravnih in institucionalnih reform ter spodbujanju dostopa do sodnega varstva; ***spodbujanju vloge civilne družbe pri spremljanju uspešnosti javnega sektorja;***

## Predlog spremembe 11

### Predlog uredbe

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka a – točka iv

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(iv) podpiranju reform za doseg učinkovite ter pregledne demokratične odgovornosti in nadzora, vključno z nadzorom sektorjev varnosti in sodstva, ter spodbujanju ukrepov proti korupciji;

*Predlog spremembe*

(iv) podpiranju reform za doseg učinkovite ter pregledne demokratične odgovornosti in nadzora, vključno z nadzorom sektorjev varnosti in sodstva, ter spodbujanju ukrepov proti korupciji, ***zlasti z dobrim finančnim in davčnim upravljanjem***;

## Predlog spremembe 12

### Predlog uredbe

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka a – točka v

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(v) spodbujanju političnega pluralizma, demokratične politične zastopanosti in politične udeležbe državljanov pri demokratičnih reformnih procesih na lokalni, regionalni in državni ravni, pri čemer je še zlasti pomembna udeležba skupin, odrinjenih na družbeni rob;

*Predlog spremembe*

(v) spodbujanju političnega pluralizma, demokratične politične zastopanosti in politične udeležbe državljanov pri demokratičnih reformnih procesih na lokalni, regionalni in državni ravni, pri čemer je še zlasti pomembna udeležba ***žensk in*** skupin, odrinjenih na družbeni rob;

## Predlog spremembe 13

### Predlog uredbe

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka b – točka iii

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(iii) bojem proti rasizmu in ksenofobiji ter diskriminaciji na kakršni koli podlagi, vključno na podlagi spola, rase, barve kože, etničnega ali socialnega porekla, genetskih značilnosti, jezika, vere ali prepričanja, političnega ali drugega

*Predlog spremembe*

(iii) bojem proti rasizmu in ksenofobiji ter diskriminaciji na kakršni koli podlagi, vključno na podlagi spola, rase, barve kože, ***kaste***, etničnega ali socialnega porekla, genetskih značilnosti, jezika, vere ali prepričanja, političnega ali drugega



mnenja, pripadnosti narodnostni manjšini, premoženja, rojstva, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti;

mnenja, pripadnosti narodnostni manjšini, premoženja, rojstva, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti;

#### **Predlog spremembe 14**

##### **Predlog uredbe**

##### **Člen 2 – odstavek 1 – točka b – točka v**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(v) pravicami avtohtonega prebivalstva ter pravicami pripadnikov manjšin in etničnih skupin;

*Predlog spremembe*

(v) pravicami avtohtonega prebivalstva, ***pravicami oseb, ki trpijo zaradi diskriminacije na podlagi kast***, ter pravicami pripadnikov manjšin in etničnih skupin;

#### **Predlog spremembe 15**

##### **Predlog uredbe**

##### **Člen 2 – odstavek 1 – točka b – točka vi**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(vi) pravicami žensk, kakor so razglašene v Konvenciji o odpravi vseh oblik diskriminacije žensk in v izbirnih protokolih k tej konvenciji, vključno z ukrepi za boj proti pohabljanju ženskih spolnih organov, prisilnim porokam, zločinom iz časti, trgovino z ženskami in vsaki drugi obliki nasilja nad ženskami;

*Predlog spremembe*

(vi) pravicami žensk, kakor so razglašene v Konvenciji o odpravi vseh oblik diskriminacije žensk in v izbirnih protokolih k tej konvenciji, ***zlasti o dostopu do izobrazbe in zdravstvenega varstva ter pravici do razpolaganja s svojim telesom***, vključno z ukrepi za boj proti pohabljanju ženskih spolnih organov, prisilnim porokam, zločinom iz časti, trgovino z ženskami in vsaki drugi obliki nasilja nad ženskami;

#### **Predlog spremembe 16**

##### **Predlog uredbe**

##### **Člen 2 – odstavek 1 – točka b – točka x**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(x) izobraževanjem, usposabljanjem in spremljanjem na področju človekovih

*Predlog spremembe*

(x) izobraževanjem, usposabljanjem in spremljanjem na področju človekovih

pravic in demokracije *ter področju iz točke (vii)*;

pravic in demokracije;

## Predlog spremembe 17

### Predlog uredbe

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka c – uvodno besedilo

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(c) utrjevanje mednarodnega okvira za varstvo človekovih pravic, pravico, pravno državo in demokracijo in za spodbujanje mednarodnega humanitarnega prava, zlasti:

*Predlog spremembe*

(c) utrjevanje mednarodnega okvira za varstvo človekovih pravic, pravico, pravno državo in demokracijo in za spodbujanje mednarodnega humanitarnega prava *ter pravice do procesa razvoja, v katerem se lahko v celoti uresničijo vse človekove pravice in temeljne svoboščine*, zlasti:

## Predlog spremembe 18

### Predlog uredbe

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka c – točka ii a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(ii) z usposabljanjem lokalnih zainteresiranih strani o pravnih in davčnih vprašanjih, da bi se vzpostavili mehanizmi dobrega upravljanja za preprečevanje korupcije.*

## Predlog spremembe 19

### Predlog uredbe

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka d – uvodno besedilo

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(d) krepitev zaupanja v *demokratske volilne postopke* ter *izboljšanje njihove zanesljivosti* in *preglednosti*, obenem pa *prispevanje* k učinkovitosti in usklajenosti celotnega volilnega ciklusa, zlasti:

*Predlog spremembe*

(d) krepitev zaupanja *v države, kjer bodo volitve ter spodbujanje teh držav, naj zagotovijo zaščito političnih kandidatov, pa tudi njihovih zadevnih človekovih in političnih pravic*, ter *izboljšajo zanesljivost in preglednost demokratičnih volilnih postopkov*, obenem pa *prispevajo* k učinkovitosti in usklajenosti celotnega

volilnega ciklusa, zlasti:

## **Predlog spremembe 20**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 2 – odstavek 1 – točka d – točka i**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(i) z uporabo misij Unije za opazovanje volitev;

*Predlog spremembe*

(i) z uporabo misij Unije za opazovanje volitev, **če se za te misije ne dodeli več kot 25 % celotnega proračuna instrumenta, ustanovljenega v tem okviru;**

## **Predlog spremembe 21**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 2 – odstavek 1 – točka d – točka iii**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(iii) s prispevanjem k razvoju zmogljivosti organizacij civilne družbe za opazovanje volitev **na regionalni in lokalni ravni** ter podpiranjem njihovih pobud za krepitev udeležbe v volilnem postopku, kakor tudi nadaljnega ukrepanja v zvezi z njim;

*Predlog spremembe*

(iii) s prispevanjem k razvoju zmogljivosti organizacij civilne družbe za opazovanje volitev ter podpiranjem njihovih pobud za krepitev udeležbe v volilnem postopku, kakor tudi nadaljnega ukrepanja v zvezi z njim **in usmerjanjem dela demokratične pomoči prek organizacij civilne družbe na regionalni in lokalni ravni;**

## **Predlog spremembe 22**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 2 – odstavek 1 – točka d – točka iv**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(iv) s podpornimi ukrepi, namenjenimi usklajenemu vključevanju volilnih postopkov v demokratični cikel in izvajanju priporočil misij Unije za opazovanje volitev;

*Predlog spremembe*

(iv) s podpornimi ukrepi, namenjenimi usklajenemu vključevanju volilnih postopkov v demokratični cikel in izvajanju priporočil misij Unije za opazovanje volitev **ter delegacij Evropskega parlamenta za spremljanje volitev;**

## **Predlog spremembe 23**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 2 – odstavek 1 – točka d – točka iv a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(iva) s podporo prizadevanjem zadevnih partnerskih držav pri oblikovanju in razvoju okvira in institucionalne zmogljivosti, ki sta potrebna za ohranjanje demokracije in človekovih pravic po demokratičnih volitvah;*

## **Predlog spremembe 24**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 2 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

2. *Spodbujanje* in varstvo enakosti spolov, pravic otrok, pravic avtohtonega prebivalstva, pravic invalidov ter načel, kot so krepitev moči, udeležba, nediskriminacija ranljivih skupin in odgovornost, *se* po potrebi upoštevata pri vseh ukrepih pomoči iz te uredbe.

2. *V okviru pristopa k razvoju, ki temelji na človekovih pravicah, se spodbujanje* in varstvo enakosti spolov, pravic otrok, pravic avtohtonega prebivalstva, pravic invalidov, *pravic manjšin, pravic lezbijk, gejev, biseksualcev in transeksualcev* ter načel, kot so krepitev moči, udeležba, nediskriminacija ranljivih skupin in odgovornost, po potrebi upoštevata pri vseh ukrepih pomoči iz te uredbe.

## **Predlog spremembe 25**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 2 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

4. Pri ukrepih pomoči se upoštevajo značilnosti kriz ali nujnih razmer ter držav ali razmer, v katerih so resno ogrožene temeljne svoboščine, v katerih je varnost ljudi najbolj ogrožena ali v katerih organizacije za človekove pravice in zagovorniki človekovih pravic delujejo v

4. Pri ukrepih pomoči se upoštevajo značilnosti kriz ali nujnih razmer ter držav ali razmer, v katerih so resno ogrožene temeljne svoboščine, v katerih je varnost ljudi najbolj ogrožena ali v katerih organizacije za človekove pravice in zagovorniki človekovih pravic delujejo v

najtežjih pogojih.

najtežjih pogojih *ali kjer je resno ogroženo okolje, ki omogoča udeležbo državljanov.*

## POSTOPEK

<b>Naslov</b>	Uvedba instrumenta financiranja za spodbujanje demokracije in človekovih pravic po svetu
<b>Referenčni dokumenti</b>	COM(2011)0844 – C7-0496/2011 – 2011/0412(COD)
<b>Pristojni odbor</b> Datum razglasitve na zasedanju	AFET 17.1.2012
<b>Mnenje pripravil</b> Datum razglasitve na zasedanju	DEVE 17.1.2012
<b>Pripravljavec/-ka mnenja</b> Datum imenovanja	Filip Kaczmarek 14.2.2012
<b>Obravnava v odboru</b>	14.5.2012
<b>Datum sprejetja</b>	4.6.2012
<b>Izid končnega glasovanja</b>	+: 23 -: 0 0: 2
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Thijs Berman, Ricardo Cortés Lastra, Corina Crețu, Véronique De Keyser, Nirj Deva, Leonidas Donskis, Charles Goerens, Eva Joly, Filip Kaczmarek, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Birgit Schnieber-Jastram, Michèle Striffler, Alf Svensson, Keith Taylor, Ivo Vajgl, Iva Zanicchi
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Emer Costello, Enrique Guerrero Salom, Fiona Hall, Edvard Kožušník, Judith Sargentini, Horst Schnellhardt, Patrizia Toia
<b>Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju</b>	Marisa Matias